Skater Hockey Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aumont Loggers I	D1
CLUB 2	Cheyres Okee I	D1

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aumont	Date / Datum / Date / Data	22.12.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:40
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A162		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	2

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2895	PILLONEL Guillaume	
Official scorer / Marqueur	3157	CLOTTU Dylan	
Referee 1 / Arbitre 1	9030	BAYARD Patrice-Martial	
Referee 2 / Arbitre 2	2842	DEMIERRE Michaël	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	6
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	5
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
3	13

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Cheyres Okee I**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aumont Loggers I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
93	C	BUCHS Thierry				1572
71	A	VOLERY Etienne				1118
60	G	YERLY Floriane	X	X	X	3736
	G					
86		CURRAT Laurent				1077
96		PECLARD Hugo				2886
90		VOLERY Julien				1574
36		VOLERY Guillaume				2106
88		AYER Denis				1494
KP		BERCHIER Maxime				1354

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	1120
	GOZEL Gaetan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
29:01	KP	86	1				
29:53	96	90	2				
59:53	KP	90	3				
				TOTAL			3
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
08:57	KP	2	00:00	09:49	H
25:10		2	00:00	27:10	J1
TOTAL		4 min			

2 Cheyres Okee I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
68	C	ISELI Nicolas				1391
kp	A	ZIMMERMANN Reto				1692
33	G	BERCHIER Romain	X	X	X	1103
	G					
89		MINACCI Didier				1681
23		EGGER Sullivan				1620
55		MAGNIN Jérémy				2583
82		PILLONEL Olivier				1304
29		HAENGGELI David				2820
87		BRASEY Julien				1453

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	1304
	PILLONEL Olivier		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:51	kp	68	1				
09:49	23	33	2				
23:18	29		3				
28:27	kp	89	4				
29:09	89	kp	5				
34:34	68	kp	6				
37:09	23	89	7				
37:57	23	55	8				
40:57	29	89	9				
42:31	82	33	10				
44:09	55	23	11				
52:54	89		12				
57:52	23	55	13				
				TOTAL			13
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
13:50	55	2	00:00	15:50	S1
22:51	87	2	00:00	24:51	E
58:57	29	2	00:00	59:53	E
TOTAL		6 min			